

**Sáttmáli**

**millum**

**Kost- og føðslufelagið**

**og**

**Fíggjarmálaráðið**

**2012 til 2015**

## **Innihaldsvirlit**

§ 1 Sáttmálaløki4

§ 2 Samráðingarrættur4

§ 3 Løn. 4

§ 4 Viðbøtur og førleikaviðbøtur6

§ 5 Starvsaldur6

§ 6 Lønútgjalding. 6

§ 7 Eftirløn. 7

§ 8 Fyribilstænasta í hægri starvi7

§ 9 Tænastubúni7

§ 10 Arbeiðstíð. 7

§ 11 Broyting í arbeiðsgongd v.m.10

§ 12 Setanarbræv. 10

§ 13 Sjúka. 11

§ 14 Frítíð. 11

§ 15 Barnsferð. 11

§ 16 Eftirsítiløn. 12

§ 17 Skeið. 12

§ 18 Farloyvi12

§ 19 Uppsøgn. 13

Tímalønt kostrøktarstarvsfólk (§§ 20 – 23)13

§ 20 Tímaløn. 13

§ 21 Starvsaldur13

§ 22 Arbeiðstíð. 13

§ 23 Uppsøgn, sjúka, frítíð o.a.14

§ 24 Ferðaútreiðslur14

§ 25 Frálæra v.m.15

§ 26 Álitisfólkaskipan. 15

§ 27 Samstarvsráð. 16

§ 28 Fyribilsreglur fyri ávís øki16

§ 29 Gildi og uppsøgn. 16

Avtala um tiltøk, ið kunnu stuðla undir ein virknan starvsfólkapolitikk á landsins stovnum.. 18

Avtala um strategiska og skipaða førleikamenning á stovnum landsins. 21

Avtala um serstaka fríviku. 22

Protokollat nr. 2 viðvíkjandi bústaði24

Protokollat nr. 3 viðvíkjandi kvalifikatiónskrøvum.. 25

Protokollat nr. 4. 25

## § 1 Sáttmálaøki

Hesin sáttmálin er galdandi fyri kostroktarstarvsfólk, sum arbeiða innan Almanna- og Heilsumálaráðið og á stovnum undir landinum.

*Stk. 2.* Sum kostroktarstarvsfólk er at rokna øll, sum hava kostroktarfakliga útbúgving.

*Stk. 3.* Starvsheiti á sáttmálaøkinum. Kostroktarstarvsfólk kunnu setast í starv sum:

1. Kostfakligur leiðari
2. Deildarøkonoma
3. Økonomaassistentur
4. Professionsbachelor
5. Kostráðgevi (kliniskur dietistur)
6. Køksleiðari
7. Køksassistentur
8. Køksassistentnæmingur

## § 2 Samráðingarrættur

Samráðingarrættin hevur Økonomafelag Føroya, sum ger sáttmála við Fíggjarmálaráðið. Fíggjarmálaráðið ásannar, at felagið hevur samráðingarrættin viðvíkjandi øllum fakligum viðurskiftum hjá limunum.

*Stk. 2.* Verður ósemja um, hvussu hesin sáttmáli skal skiljast, skal ósemjan leggjast fyri gerðarrætt, sum ger bindandi úrskurð í trætuni.

Gerðarrættarlimirnir verða valdir soleiðis:

Økonomafelag Føroya velur tveir limir. Fíggjarmálaráðið velur tveir limir.

Hesir báðir partarnir velja í felag fimta limin, sum skal vera ástøðumaður. Verður ikki semja um ástøðumannin, verður hann tilnevndur av sorinskrivaranum.

*Stk. 3.* Ivaspurningar um at tulka sáttmálan verða at leggja fyri Fasta Gerðarrætt. (4. juli 2013)

## § 3 Løn

Starvsfólkið, sum nevnt er í § 1, verður lønt eftir galdandi lønartalvu fyri Kost- og føðslufelagið.

*Stk. 2.* Kostrøktarstarvsfólk (t.e. økonomumassistentar, økonomur á stovni, og køksassistentar) ganga stigini 21, 23, 25, 27 og 29. Kostatstøðingar við 1-ára útbúgving vera 1 ár á stigi 19 og 2 ár á stigi 20. Hevur viðkomandi minst 4 ára royndir í góðkendum køki fyri lokna útbúgvingi, gongur viðkomandi síðan stigini 21, 23, 25, 27 og 29.

Professionsbachelorar skulu ganga lønarstigini: 21, 23, 25, 27, 29, 31

Kliniskir dietistar skulu ganga lønarstigini: 30, 31, 32, 33, 34

Deildarøkonoma á Landssjúkrahúsinum: 30, 31, 32, 33, 34, og viðbót 2.000 um mánaðin

Kostfakligur leiðari 1 gongur stigini 32, 34, 36

Kostfakligur leiðari 2 gongur stigini 37, 39, 41

Kostfakligur leiðari 3 gongur stigini 40, 42, 44

Størv sum kostfakligur leiðari verða flokkað í samráð við felagið. Sum kritería kunnu verða nýtt: Búfólk á stovninum, starvsfólk á stovninum, starvsfólk í køkinum, mat út av húsinum ella ikki, virksema út yvir vanligu máltíðirnar, kost dagar, møgulig kantinudrift.

Partarnir hava sum eina ávegis flokkan fyribils avtalað:

Kostfakligur leiðari 1: Leiðarin á Sambýlinum í Sandoy og leiðarin á Vistarheiminum í Klaksvík. Leiðaraviðbót kr. 2000 um mánaðin.

Kostfakligur leiðari 2: Leiðararnir á Klaksvíkar og Tvøroyar Sjúkrahúsum, á Eysturoyar Ellis- og Røktarheimi, á Ellis- og Røktarheiminum í Vágum, á Røktarheiminum Mørkin og á Lágargarði. Hesir skulu hava eina leiðaraviðbót kr. 2.000,- um mánaðin.

Kostfakligur leiðari 3: Leiðaran á Landssjúkrahúsinum. Hesin leiðarin skal hava eina leiðaraviðbót kr. 3.500,- um mánaðin.

*Stk. 3.* Lønarstig eru galdandi í 2 ár.

*Stk. 4.* Partíðarstarvandi fáa løn samsvarandi tíðina, tey arbeiða.

*Stk. 5.* Næmingar verða 1., 2., 3. og 4. læruárið løntir við ávikavist 40, 50, 60 og 70 % av byrjanarlønini fyri útlærd (stig 21). Er lærutíðin stytri enn 4 ár, verða seinastu lønarstigini nýtt, soleiðis at seinasta heila læruár verður lønt eftir 4. lønarstigi (70 %).

#### **§ 4 Viðbøtur og førleikaviðbøtur**

Deildarøkonoma á Landssjúkrahúsinum fær viðbót kr. 2000 um mánaðin.

Kostfakligur leiðari 1 og 2 fáa leiðaraviðbót kr. 2000 um mánaðin.

Kostfakligur leiðari 3 fær leiðaraviðbót kr. 3.500,- um mánaðin.

Leiðari við diplomleiðaraútbúgving fær leiðaraviðbót kr. 1.250,- um mánaðin.

#### **Førleikaviðbót**

Førleikaviðbót latast fyri eftirútbúgving. Hesar viðbøtir eru førleika- og funktiónsviðbøtur og eru knýttar at starvinum. Fyri at kunna fáa førleikaviðbót, skal eftirútbúgvingin verða frá góðkendum útbúgvingarstað. Sjálvst um kostrøktarstarvsfólk hevir tikið meira enn eina eftirútbúgving, so verður bert ein viðbót latin. Er starvið parttíðarstarv verður viðbóttin samsvarandi setanarbrøkinum. Viðbóttin verður eisini latin tímaløntum.

Eftirútbúgving 120 tímar: 750,-kr.

Eftirútbúgving 160 tímar: 1.000,-kr.

Eftirútbúgving 200 tímar: 1.250,-kr.

#### **Viðbót til praktikvegleiðara**

Kostrøktarstarvsfólk, sum hevir lokið prógv sum praktikvegleiðarar, fær kr. 1.250,- um mánaðin í viðbót ta tíðarskeiðið hon virkar sum praktikvegleiðarar. Er sum undantak neyðugt at nýta praktikvegleiðara, sum ikki hevir lokið prógv, er viðbóttin kr. 750,- um mánaðin. Er starvið parttíðarstarv verður viðbóttin samsvarandi setanarbrøkinum.

#### **§ 5 Starvsaldur**

Lønin hjá kostrøktarstarvsfólkinum verður ásett eftir, hvussu leingi viðkomandi hevir arbeitt sum mánaðarlønt kostrøktarstarvsfólk ella hevir verið í eftirútbúgving innan tey øki, sum hesin sáttmáli fevnir um.

*Stk. 2.* Hevir kostrøktarstarvsfólk arbeitt í útlondum ella innan øki, har ið hesin sáttmáli ikki er galdandi, skal starvsfólkið saman við nevnd í Økonomafelag Føroya og setanarmyndugleikanum áseta lønarstigið. Í slíkum førum skal avgerðin takast eftir tí, sum starvsfólkið hevir arbeitt við, og teimum royndum, sum starvsfólkið hevir innan hetta sáttmálaøkið.

*Stk. 3.* Tá ið kostrøktarstarvsfólk fer úr starvi, skal arbeidsgævarin lata starvsfólkinum váttan fyri starvsaldur, og starvsfólkið skal vísa hesa váttan, tá ið byrjað verður á nýggjum arbeidsplassi.

#### **§ 6 Lønútgjalding**

Lønin verður útgoldin eina ferð um mánaðin afturút umleið 25. í hvørjum mánaði. Viðlagdur skal vera seðil, har tilskilað er, hvat lønin er fyri. Samstundis sum lønin verður útgoldin, verður eftirlønargjaldið flutt.

## § 7 Eftirløn

Til onnur loysn er funnin, verður viðvíkjandi eftirløn gingið eftir sáttmálanum millum "Kost- og ernæringsforbundet og Amsrådsforeningen". Eftirlønargjaldið er frá 1. juli í 2007 15,8%.

## § 8 Fyribilstænasta í hægri starvi

Kostrøktarstarvsfólk, sum fyribils røkja hægri starv í minst eina viku, eiga í hesum tíðarskeiði somu løn, sum tey høvdu fingið, um tey vóru sett í hetta hægri starvið.

## § 9 Tænastubúni

Kostrøktarstarvsfólk fær frían tænastubúna. Í størvum, har ið hetta ikki ber til, ella har ið starvsfólk av viðgerðarávum verða biðin um at nýta síni egnu klæðir, verður latin árlig viðbót 1.764,00 kr. Er frítt vask á arbeiðsstaðnum verður latin árlig viðbót 840,00 kr. Henda upphædd er galdandi óansæð lønarbrøk.

*Stk. 2.* Har arbeiðseftirlitið krevur serligan fótbúna, verður víst til arbeiðsverndarlóggávu.

## § 10 Arbeiðstíð

*Stk. 1. Vanlig arbeiðstíð:*

a) Vanliga arbeiðstíðin er 40 tímar um vikuna. Um so er, at Fíggjarmálaráðið ger avtalu við onnur føroysk feløg um at seta vikutímatalið niður, verður vikutímatalið í hesum sáttmála lækkað samsvarandi.

b) Dagliga arbeiðstíðin verður fastløgð millum 7 og 8½ tíma. Tó eru møguleikar at gera avtalu um frávik, um arbeiðsgongdin á starvsstaðnum krevur tað. Henda avtala verður gjørd millum álitisumboðið/Økonomafelag Føroya og starvsstaðið/leiðsluna.

c) Arbeiðstíð út um fastløgdu dagligu arbeiðstíðina verður roknað sum yvirtíð. Matarfrí, sum ásett er frammanundan, verður ikki íroknað arbeiðstíðina. Ber ikki til at leggja matartíðina fasta, verður henda roknað sum arbeiðstíð og skal tá haldast, tá ið arbeiðsgongdin loyvir tí. Henda fríløtan skal vera styttri enn ½ tíma, og kostrøktarstarvsfólkið má tá vera til reiðar at mæta til arbeiðis, um boð verða eftir tí.

2. Kvøld- og náttarvakt.

Fyri hvørjar 40 tímar í kvøld- ella náttarvakt eigur kostrøktarstarvsfólkið frí í 3 tímar.

Sum kvøld- ella náttarvakt verður roknað arbeiði, sum er byrjað kl. 14 ella seinni, og sum endar seinni enn kl. 17. Hesar reglur galda fyri allar yrka-, sunnu- og halgidagar, men ikki fyri yvirtíð, tilkalli- og samdøgurvaktir.

Vunnin frítíð skal samsýnast við heilum arbeiðsfríðögum, t.e. dagar, ið annars áttu at verið arbeiðsdagar.

Tá ið kostrøktarstarvsfólki fær arbeiðsfríar dagar, skal tann vunna frítíðin stytast við tí tímatali, sum viðkomandi annars skuldi arbeitt eftir tænaætlunini.

Henda regla umfatar ikki tímalønt, av tí at tey fáa fulla samsýning í tímaløn fyri kvøld- og náttararbeiði.

### 3. Tænaætlun.

Tænaætlun fyri arbeiðstíð verður kunngjørd soleiðis, at kostrøktarstarvsfólkið altíð veit, nær arbeiðstíðin er, og tey skulu vita 4 vikur frammanundan, nær tey hava frí. Hetta er tó ikki galdandi fyri leysar avloysarar.

Broyting í tænaætlun kann bert gerast í serstøkum førum (t.d. um starvsfólk eru sjúk) og í samráð við starvsfólkini.

Verður neyðugt at broyta ætlaða frígongu av vunnari frítíð minni enn 72 tímar frammanundan byrjan av síðstu tænaætlun fyri frítíðina, skal vunna tímatalið niðurskrivast við sama tali av tímum, og frítíðin kortini rokast sum hildin. Hesir arbeiðstímar skulu samsýnast annað hvørt sum yvirtíð sambært stk. 2 ella sum boðsending sambært stk. 6. Viðbótin fyri broytta tíð sambært stk. 1, nr. 4 verður ikki latin í hesum sambandi.

Kunngerð um frídagar orsakað av serligum arbeiði, so sum yvirtíð, sunnu- og halgidagsarbeiði, boðsending í tilkallivakt v.m. skal vera givin í seinasta lagi 72 tímar frammanundan, at byrjað verður við arbeiðinum, sum liggur beint áðrenn byrjað verður upp á frídagar.

### 4. Umlagdir tímar.

Um tænaætlun verður broyttur hjá kostrøktarstarvsfólkunum (leysir avloysarar undantiknir), skal hetta fráboðast í minsta lagi 72 tímar frammanundan. Verður henda freistin ikki hildin, fær kostrøktarstarvsfólkið 19,00 kr. um tíman sum viðbót fyri broyttu tíðina. Frá 1.10.2004 er viðbótin 20,75 kr. um tíman. Broytt tíð er at skilja sum tíð, tá ið kostrøktarstarvsfólkið ikki skuldi verið til arbeiðis, men sum eftir broytingina verður vanlig arbeiðstíð.

#### *Stk. 2. Yvirtíð.*

Yvirtíðararbeiði skal, alt tað ber til, samsýnast við frítíð, sum skal vera eins long og yvirtíðin og við viðbót uppá 50% rundað uppeftir til heilar tímar. Er yvirtíðararbeiði ikki samsýnt við frítíð, tá ið triði mánaðurin er lokin frá tí, at yvirtíðararbeiðið er útint, verður løn goldin fyri yvirtíðararbeiðið eftir reglunum, sum í sáttmálanum eru galdandi viðvíkjandi yvirtíðarsamsýning, t.e. tímaløn + 50%. Verður kostrøktarstarvsfólk sett at arbeiða yvir, skal hetta fráboðast í arbeiðstíðini dagin fyri. Verður ikki fráboðað rættstundis, fær kostrøktarstarvsfólkið umframt yvirtíðarløn eina viðbót uppá 21,00 kr. um yvirtíðararbeiðið varir meira enn ein tíma. Frá 1.10.2004 er viðbótin 23,00 kr.

#### *Stk. 3. Partíðarstarvandi.*

Partíðarstarvandi, sum arbeiða meira enn tað tímatal, sum avtalað er, og tað ikki verður roknað sum yvirtíðararbeiði, verða samsýnt í sama mun við frítíð. Hava tey ikki fingið hesa frítíð, tá ið 3 mánaðir eru farnir frá tí, at arbeiðið varð gjørt, fáa tey vanliga tímaløn uttan viðbót. Í teimum førum, har ikki ber til at fríganga, kann starvsstaðið og álitsumboðið gera avtalu um, at peningurin kann útgjaldast, áðrenn omanfyri nevnda tíðarskeið er lokið. Kostrøktarstarvsfólk, sum arbeiðir partíð, heva ikki rætt til yvirtíð, fyrr enn farið verður út um vanliga arbeiðstíðina á starvsstaðnum. Tá partíðarstarvandi verður settur at gera meira arbeiði enn upprunaliga avtalað, skal hann hava boð um tað dagin fyri. Verður ikki boðað frá rættstundis, skal hann, umframt yvirtíðarløn, hava eina viðbót uppá 21 kr., varir hetta arbeiðið meira enn ein tíma. Frá 1.10.2004 er viðbótin 23 kr.

#### *Stk. 4. Frísamdgur.*

Kostrøktarstarvsfólk hava rætt til eitt frísamdgur um vikuna.



1) Arbeiðstíðin verður lögð eftir hesum reglum:

a) Frísamdgrið í vikuni skal vera minst 64 tímar út í eitt. Tó verður tað roknað sum givið frísamdgur, um frítíðin hevur verið millum 55 og 64 tímar.

b) Tá ið viðurskiftini gera, at frísamdgrið í vikuni ikki kann hava ta longd, sum ásett er undir a), kunnu í staðin fyri verða veitt tvey frísamdgur. Hesi frísamdgur skulu vera minst 35 - 40 tímar til longdar.

c) Verða tvey ella fleiri frísamdgur við longd sum undir a) lögð saman, skal tað fyrsta lúka treytirnar undir a), og hini skulu vera í minsta lagi 48 tímar til longdar.

d) Verður eitt frísamdgur við longd sum undir a) lagt saman við frísamdgurum sum undir b), skal tað fyrsta frísamdgrið lúka krøvini undir a), og hini skulu vera í minsta lagi 24 tímar til longdar.

e) Verða tvey ella fleiri frísamdgur við longd sum undir b) samanlögð, skulu tvey tey fyrstu tilsamans hava longd sum nevnt undir a), og hini skulu vera í minsta lagi 24 tímar til longdar.

2) Verður neyðugt at broyta frítíðina, sum hoyrir til vikufrísamdgrið ella annað frísamdgur, sum er 24 tímar ella meira til longdar, hjá fulltíðarstarvssettum og parttíðarstarvssettum verður arbeiðstíðin samsýnt eftir yvirtíðarreglum, sambært stk. 2, tó fyri minst 6 tímar.

3) Verður eitt frísamdgur av serligum orsøkum tikið aftur, verður so skjótt sum til ber sum samsýning givið annað frísamdgur og eitt ískoyti í tíð svarandi til 50% av tí arbeiði, sum gjørt var hetta frísamdgur, rundað upp til heilar tímar. Samlaða endurgjaldið verður tó í minsta lagi fyri 6 yvirtímar ella 9 tímar til frígongu.

#### Stk. 5. Frídagur.

1) Sum fastir frídagur eru at rokna: Nýggjársaftan, nýggjársdagur, skírisdagur, langifríggjadagur, páskaaftan, 2. páskadagur, flaggdagur, dýribiðidagur, Kristi Himmalferðadagur, hvítusunnuaftan,

2. hvítusunnudagur, ólavsokeudagur, jólaaftan, 1. jóladagur, 2. jóladagur.

Sum hálvir frídagur eru at rokna: Grundlógardagur aftaná kl. 12, ólavsokeuaftan aftaná kl. 12.

Kostrøktarstarvsfólk hava rætt til frí teir hálvu ella føstu frídagarnar, ella rætt til endurgjald svarandi til frí á annan hátt. Frí verður givið á annan hátt í hesum førum:

a) Vanligt arbeiði fastar ella hálfar frídagur.

b) Tá ið vikufrísamdgrið ella onnur frítíð, sambært stk. 4, nr. 2 fellur fastar ella hálfar frídagur.

Men **ikki** í hesum førum:

1. Tá ið fastur ella hálvur frídagur fellur vikudag, sum kostrøktarstarvsfólkið altíð hevur frí.

2. Parttíðarstarvandi, sum hava fasta arbeiðstíð, og dagurin fellur ein dag, tey kortini hava tíðarásett vikufrísamdgur.

2) Frítíðin skal vera sum ásett undir stk. 4, nr. 1, b) ella e). Er henda frítíð ikki givin, tá ið 3. mánaðurin er lokin frá tí, at arbeið varð fastan frídagur, verður endurgjald veitt í peningi sambært reglunum í stk. 2 um yvirtíð, tó í minsta lagi fyri 6 tíma arbeiði. Starvsstaðið og álisitfólkið/Økonomafelag Føroya kunnu tó gera avtalu um, at samsýningin verður veitt fyrr enn annars, um ikki ber til at fríganga.

#### Stk. 6. Yvirtíð.

Tey, sum verða sett til arbeiðis uttan fyri vanligu arbeiðstíðina, fáa løn sum fyri yvirtíð sambært stk. 2, nr. 1, tó í minsta lagi fyri 3 tímar. Fyri arbeiði meira enn 3 tímar verður goldið yvirtíð fyri hvønn byrjaðan tíma. Verður kostrøktarstarvsfólk biðið til arbeiðis fleiri ferðir innan fyri 3 tímar, fær tað tó bert løn fyri 3 yvirtímar. Fyri arbeiði út um 3 tímar, verður yvirtíðargjald latið fyri hvønn byrjaðan tíma. Verður kostrøktarstarvsfólk biðið til arbeiðis í tíðarskeiði sambært stk. 4, verður lønt eftir hesum reglum: Fleiri uppkall innan fyri 6 tímar frá 1. uppkalli at rokna, verða roknað undir somu tíð. Verður næsta uppkall meira enn 6 tímar aftaná 1. uppkall, verður samsýningin sambært fyrra stk.

#### Stk. 7. Samsýning fyri sunnudagar og fastar frídagar.

Fyri sunnudagsarbeiði og arbeiði teir hálvu og føstu frídagarnar, sum ikki eru sunnudagar, verður latin eyka samsýning 50% fyri hvønn tíma arbeitt er. Arbeiði teir føstu frídagarnar, sum nevndir eru í stk. 5, verður samsýnt við 50% eyka av teirri arbeiðstíð, sum arbeitt er fastan frídag. Er endurgjaldsfrítíð ikki givin, tá ið 3. mánaðurin er lokin frá tí, at arbeitt varð sunnudag, hálvan ella fastan frídag, verður latið endurgjald svarandi til 50% av tímalønini í dagtænastu sambært § 20. Starvsstaðið og álitisfólkið/Økonomafelag Føroya kunnu tó gera avtalu um, at samsýningin verður veitt fyrr enn annars, um ikki ber til at fríganga. Samsýning verður veitt fyri hálvar tímar.

Nevnda samsýning verður eisini givin fyri yvirtímar sambært stk. 2, um arbeitt verður nevndu dagar. Fulltíðarstarvandi (undantikin eru kostrøktarstarvsfólk, ið eru sett til sunnudagstænastu), sum í einum ársfjórðingi (januar-mars, apríl-juni, juli-september og oktober-desember) verða áløgð at arbeiða meira enn seks sunnudagar, fáa eyka samsýning fyri hesar sunnudagar, svarandi til helvtina av vanligu eykasamsýningini, sambært stk. 1.

#### Stk. 8. Ótíðarviðbøtur (stk. 8, 9 og 10).

1) Fyri arbeiði leygardag millum kl. 12.00 og 24.00 og mánadag frá 00.00 til náttarvaktin endar, verður fyri hvønn tíma goldin eykasamsýning sambært avtalu um vaktargjöld o.a. Samsýningin verður eisini latin fyri yvirtíðartímar sambært stk. 2, sum falla innan fyri nevndu tíðarbil. Viðbótin verður roknað í heilum tímum.

*Stk. 9.* Kostrøktarstarvsfólk, sum arbeiða í kvøld- og náttarvakt, fáa eykasamsýning fyri hvønn tíma sambært avtalu um vaktargjöld o.a. Henda upphæddin verður eisini latin fyri yvirtíðartímar sambært stk. 2 sum fella í sama tíðarbili. Kostrøktarstarvsfólk, sum í einum ársfjórðingi (januar-mars, apríl-juni, juli-september, oktober-desember) hava meira enn 31 kvøld- og/ella náttarvaktir, fáa fyri hesi meirarbeiði millum kl. 17.00 og 06.00 eina eykaviðbót aftrat, sum svarar til helvtina av eykasamsýningini, sambært stk. 8, 1). Henda regla er tó ikki galdandi fyri tey, sum bert eru sett til kvøld- og/ella náttarvaktir.

*Stk. 10.* Allar viðbøtur verða eisini veittar í frítíðarskeiðnum, undir sjúku og barnsburði.

*Stk. 11.* Verður arbeitt 2 tímar ella meira út um vanligu arbeiðstíð, hevur kostrøktarstarvsfólk rætt til ½ tíma matsteðg uttan lønarmiss.

### **§ 11 Broyting í arbeiðsgongd v.m.**

Tá ið avgerandi broytingar verða gjørdar í arbeiðsgongdini, ella nýggj tøkni verður tikin í nýtslu, skal starvsfólkið fáa boð um hetta í góðari tíð fyri at fáa høvi til at vera við í tilrættisleggingini. Krevja slík tiltøk eftirútbúgving, skal starvsfólkið hava høvi til at fáa ta neyðugu eftirútbúgvingina, so tey kunnu røkja hetta arbeiði.

-

### **§ 12 Setanarbræv**

Tá ið starv sum kostrøktarstarvsfólk er leyst, skal tað lýsast í "Køkkenliv" og í føroyskum bløðum. Tilskilast skulu starvsstað og starvsøki. Sama er galdandi, tá ið lýst verður eftir vikarum og leysum avloysarum.

*Stk. 2.* Mánaðarlønt fáa fyri setanina setanarbræv, har ið starvsstað og deild eru tilskilað. Er talan um setan í fasta arbeiðstíð (t.d. kvøld- ella náttarvakt), eigur hetta at vera viðmerkt í setanarbrævinum. Harumframt eiga parttíðarsett at hava tilskilað fasta arbeiðstíð.

### § 13 Sjúka

Kostrøktarstarvsfólk fáa løn undir sjúku sambært løgtingslóg nr. 13 frá 1. juli 1958 um starvsmenn.

*Stk. 2.* Um starvsfólk sjúkrameldar seg á frígongdudegi, skal dagurin roknast sum frígingin. Um starvsfólk sjúkrameldar seg áðrenn frígongudagurin er byrjaður, verður tíðin at rokna sum sjúkradagur.

*Stk. 3.* Verður barn hjá kostrøktarstarvsfólki sjúkt, hevur starvsfólkið í samband við sjúkuna rætt til frí við løn 1 dag í senn.

### § 14 Frítíð

Kostrøktarstarvsfólk fáa frítíð og frítíðarløn sambært løgtingslóg nr. 30 frá 1. apríl 1986 um frítíð við løn við seinni broytingum.

*Stk. 2.* Starvsfólk eiga rætt til serstakt frítíðargjald, svarandi til 1,5% av allari føstu ársløynini og 12% av øllum útgoldnum viðbótum og úrtíðarløn í undanfarna innvinningarári.

Hesi gjöld verða at gjalda í seinasta lagi, tá ið frítíðin byrjar. Nevnda 1,5% frítíðargjald verður ikki goldið, tá ið farið verður úr starvi, men í staðin verður frítíðargjald 12% goldið av allari løynini undanfarna innvinningarár.

*Stk. 3.* Parttíðarstarvandi, sum arbeiða meira enn tað, sum avtalað er, og hetta ikki verður roknað sum yvirtíðararbeiði, fáa fyri hetta arbeiði 12% í frítíðarløn. Hetta er eisini galdandi, tá ið farið verður úr starvi.

*Stk. 4.* Tá ið kostrøktarstarvsfólk verður sett í starv seinast 1 mánað eftir lokna næmingatíð, verður veitt frítíð við løn eftir reglunum, sum ásettar eru fyri starvið.

*Stk. 5.* Sjúkradagar í frítíð verða vanliga viðroknaðir sum frítíðardagar. Tó kunnu eftir umsókn í serligum førum, har sjúkan forðar fyri nýtslu av frítíðini á rímiligan hátt, slíkir sjúkradagar koma undir reglurnar fyri sjúku, og nýggir frítíðardagar verða tá givnir. Um starvsfólkið er óarbeiðsført, tá frítíðin byrjar, verða tó altíð latnir eyka frídagar. Somu reglur verða galdandi í sambandi við sjúku undir frígongu.

### § 15 Barnsferð

Fyri at stovnurin kann leggja arbeiðið til rættis, skal kostrøktarstarvsfólk siga frá í minsta lagi 3 mánaðir, áðrenn hon væntast at eiga.

*Stk. 2.* Kostrøktarstarvsfólk hevur rætt til fulla løn, meðan hon er burtur frá arbeiði vegna barnsburðarfarloyvi, tó í mesta lagi í 8 vikur fyri føðingina og tilsamans í 24 vikur. Umframt hetta kann hon eftir umsókn fáa frí uttan løn í minst

5 mánaðir uttan at missa starvsaldur. Í hesum føri kann mannlígt kostrøktarstarvsfólk eisini eftir umsókn fáa frí uttan løn í ein mánað uttan at missa starvsaldur.

*Stk. 3.* Umframt tær í stk. 2 nevndu sømdir kann kostrøktarstarvsfólk fáa farloyvi alla barnsburðartíðina, tá ið hon við læknávátan prógvar, at tað fyri fostur og/ella hana sjálva stendst heilsuvandi av at vera til arbeiðis. Í slíkum førum verður veitt starvskvinnuni full løn. Hetta farloyvið verður ikki íroknað 120 daga regluna viðvíkjandi sjúkradøgum.

*Stk. 4.* Ættleiðir kvinnulígt kostrøktarstarvsfólk barn, kann hon eftir umsókn fáa í mesta lagi 24 vikur frí við løn. Í hesum sambandi kann mannlígt kostrøktarstarvsfólk eisini eftir umsókn fáa frí uttan løn í ein mánað uttan at missa starvsaldur.

## **§ 16 Eftirsitiløn**

Doyr kostrøktarstarvsfólk, sum er lønt eftir hesum sáttmála, meðan tað er í starvi, eigur eftirsitandi hjúnafelagi ella børn undir 18 ár, sum kostrøktarstarvsfólkið hevur skyldu at upphalda, rætt til løn í mun til uppsagnartíðina, tó í minsta lagi 3 mánaðir.

*Stk. 2.* Eftirsitiløn er tann løn, sum kostrøktarstarvsfólkið hevði deyðsdagin. Lønin í mánaðinum, tá ið kostrøktarstarvsfólkið doyr, verður ikki roknað upp í eftirsitulønina, men verður goldin teimum, sum hava rætt til hesa eftir stk. 1.

-

## **§ 17 Skeið**

Um skeið til frama fyri arbeiðsstaðið fellur á leygardag, sunnudag ella fastan frídag, verður veitt frígonga fyri hesar dagar.

*Stk. 2.* Partanir eru samdir um at Kost- og føðslufelagið eina ferð um árið skipar fyri kostfakligum skeiði fyri limir sínar, sum eru settir í starv eftir hesum sáttmála. Fyri at so nógvir limir sum gjørlígt skulu sleppa á skeið, verður skeiðið endurtikið, beinan vegin tað fyrra er liðugt.

*Stk. 3.* Tað fakliga støðið skal vera á hædd við eftirútbúgvingarskeiðini hjá Økonomaforeningin í Danmark.

*Stk. 4.* Stovnurin sum viðkomandi arbeiðir á rindar útreiðslurnar til hesi skeið.

*Stk. 5.* Partanir eru samdir um, at nevndu skeið ikki skulu skerja møguleikarnar hjá tí einstaka kostrøktarstarvsfólkinum at taka lut á øðrum skeiðum til eftirútbúgving ella víðariútbúgving.

## **§ 18 Farloyvi**

Kostrøktarstarvsfólk kunnu fáa farloyvi uttan løn, um tað ikki nervar arbeiðsgongdina á stovninum.

*Stk. 2.* Farloyvi kann verða játtað í mesta lagi í 5 ár. Setanarmyndugleikarnir hava skyldu at hava starv leyst, tá ið farloyvistíðin er úti.

*Stk. 3.* Fær kostrøktarstarvsfólk farloyvi í sambandi við útbúgving, ið tænar áhugamálum stovnsins, kann kostrøktarstarvsfólk fáa frí við løn við eftirlønargjaldi.

## § 19 Uppsøgn

Uppsagnarfreistin er frá báðum þörtum sambært lögtingslóg nr. 13 frá 1. juli 1958 um starvsmenn.

*Stk. 2.* Verður talan um at siga kostrøktarstarvsfólki úr starvi, hava setanarmyndugleikarnir skyldu at geva Kost- og føðslufelagið skrivlig boð við grundgeving fyri uppsøgnini.

*Stk. 3.* Til endaliga reglugerðin fyri virkið hjá samstarvsráðnum er samtykt (sí semju frá 16. februar 1993), verður hendan regla galdandi í samband við uppsøgn: Yrkisfelagið skal hava boð um uppsøgnina við nágreiniligari grundgeving, og verður uppsøgnin ikki givin, fyrr enn yrkisfelagið innan 2 vikur hevur ummælt uppsøgnina.

*Stk. 4.* Metir Kost- og føðslufelagið uppsøgnina at vera ógrundaða, kann felagið innan ein mánað eftir uppsøgnina krevja fund við tað uppsagda kostrøktarstarvsfólkið, setanarmyndugleikarnar og felagið.

*Stk. 5.* Fæst ikki semja á fundinum, kann málið innan ein mánað verða viðgjørt í eini uppsagnarnevnd, har Kost- og føðslufelagið og Fíggjarmálaráðið velja 2 limir hvør, og í felag velja tey tann 5. limin: ástøðumannin. Fæst ikki semja um 5. limin, skal Sorinskrivarin velja hann. Nevndin skipar sjálf sín arbeiðshátt. Uppsagnarnevndin kann avhoyra partarnar og vitni.

*Stk. 6.* Nevndin ger ein úrskurð í seinasta lagi ein mánað eftir, at málið er lagt fyri nevndina. Úrskurðurin skal sendast Fíggjarmálaráðnum og Kost- og føðslufelagið. Um kostrøktarstarvsfólkið ella starvsstaðið ikki ynskir framhaldandi starvssetan, verður álagt setanarmyndugleikanum at lata kostrøktarstarvsfólkinum endurgjald, sum nevndin ásetir; fyrst endurgjald eftir, hvussu leingi kostrøktarstarvsfólkið hevur verið í starvi, og síðani endurgjald eftir vanligum endurgjaldsreglum fyri mista inntøku, tá ið endurgjaldið fyri starvsstíð ikki er roknað við. Nevndin ger av, hvør ið skal rinda útreiðslurnar av nevndararbeiðinum.

## Tímalønt kostrøktarstarvsfólk (§§ 20 – 23)

### § 20 Tímaløn

Kostrøktarstarvsfólk, sum í meðal arbeiðir minni enn 15 tímar um vikuna, kann verða lønt við tímaløn. Tímalønin verður roknað í dagtænastu sum 1/2080 og í kvøld- og náttartænastu sum 1/1924 partur av nettoárlønini eftir starvsaldri.

*Stk. 2.* Er ikki annað avrátt, hava tímalønt rætt til at verða avroknað eina ferð um mánaðin. Kann lønin ikki útgjaldast í arbeiðstíðini, ella beint sum arbeiðstíðin byrjar ella endar, kann tann tímalønti fáa lønina sendandi. Tilskilað skal vera, hvat ið lønin er fyri.

### § 21 Starvsaldur

Tá ið kostrøktarstarvsfólk verður sett í tímalønt starv, verður starvsaldurin roknaður eftir somu reglum sum hjá mánaðarløntum kostrøktarstarvsfólkum. Um kostrøktarstarvsfólk kann prógva minst 705 tíma arbeiði í einum ári uttan at hava verið í fóstum starvi, verður starvsaldur roknaður. Starvssetan minst 15 tímar um vikuna telur við sum fullur starvsaldur.

-

### § 22 Arbeiðstíð

Í samband við

§ 10, stk. 1: Arbeiddstíð,

§ 10, stk. 2: Yvirtíð,

§ 10, stk. 7: Sunnudagsarbeiði,

§ 10, stk. 8: Eykaviðbót fyri arbeiði leygardag og mánadag,

§ 10, stk. 9: Eykaviðbót fyri tænastru millum kl. 17.00 og 06.00 og

galda somu reglur fyri tímalønt sum fyri mánaðarlønt.

*Stk. 2.* Tímalønt, sum hava arbeitt í 6 fylgjandi dagar (íroknað teir frídagar, sum eru fastlagdir sambært § 23, stk. 4) undan og í sambandi við ein fastan frídag, hava fyri fastar frídagar rætt til partvíst vanligu løn fyri teir tímarnar, sum arbeitt verður, og partvíst samsýning um tíman roknað á sama grundarlagi sum mánaðarlønt fáa í samsýning fyri mistar frídagar, sambært § 10, stk. 4. Tímalønt, sum hava minni enn 6 arbeiðsdagar beint undan føstum frídegum, hava rætt til frammanfyri nevndu samsýning, sí stk. 2, um tíman. Sama er galdandi fyri yvirtíð.

*Stk. 3.* Er tímatal avrátt við kostrøktarstarvsfólk, og stovnurin ikki hevur nóg mikið av arbeiði til hetta starvsfólk, hevur tann tímalønti -um ikki stovnurin hevur boðað starvsfólkinum frá í seinasta lagi 4 tímar, áðrenn arbeiðið átti at byrja - rætt til løn fyri teir tímarnar, sum avrátt varð, at starvsfólkið skuldi arbeiða henda dagin.

### **§ 23 Uppsøgn, sjúka, frítíð o.a.**

Tímalønt kunnu sigast upp við eini freist, sum verður roknað soleiðis: Fyri hvørjar fullar 14 arbeiðsdagar, arbeitt er, er uppsagnarfrestin 1 dagur.

*Stk. 2.* Tað tímalønta kostrøktarstarvsfólkið kemur undir galdandi lóg um dagpening í sambandi við sjúku og barnsburð.

*Stk. 3.* Tímalønt, sum verða biðin til tíðaravmarkað arbeiði og gerast sjúk, áðrenn arbeiðið byrjar, hava somu rættindi sum fastlønt, sambært § 13.

*Stk. 4.* Tímalønt hava rætt og skyldu til eitt frísamdøgur uttan løn fyri hvørjar seks fylgjandi dagar, ið arbeitt er. Frísamdøgurini kunnu tó flytast, er tørvur á tí á stovninum/arbeiðsplássinum.

*Stk. 5.* Tímalønt fáa frítíð sambært lögtingslóg frá 1. apríl 1986 við seinni broytingum. Frítíðarlønin verður 12% av skattskyldugu inntøkuni almanakkaárið fyri.

-

### **§ 24 Ferðaútreiðslur**

Ferðaútreiðslur í sambandi við avloysarastørv:

Til avloysarastørv í 8 mánaðir og styttri rinda setanarmyndugleikarnir ferðaútreiðslurnar.

Ferðaútreiðslur í sambandi við dagliga arbeiðið og tænastruferðir:

Kostrøktarstarvsfólk, sett eftir hesum sáttmála, hava rætt at fáa goldnar ferðaútreiðslur, dag- og tímapening og endurgjald fyri nýtslu av eignum akfari í tænastrøringum eftir reglunum hjá Fíggjarmálaráðnum, sambært avtalu millum Fíggjarmálaráðið og Tænastrøringafelag Landsins.

## § 25 Frálæra v.m.

Kostrøktarstarvsfólk hava rætt til serliga løn fyri frálæru til næmingabólkar eftir hesum reglum:

- 1) Liggur fyrireiking og frálæra í arbeiðstíðini, fæst einki endurgjald.
- 2) Liggur frálæra í vanligari arbeiðstíð, og fyrireiking uttan fyri arbeiðstíð, verður endurgoldin hálv tímaløn fyri ta tíð, frálæran varir.
- 3) Liggur frálæra eftir arbeiðstíð, verður endurgoldið fyri teir tímar, frálæran varir.
- 4) Fyri hvørjar seks stílar ella uppgávur, sum verða rættaðir, verður goldin ein frálærutími.

*Stk. 2.* Goldin verður tímaløn 215,28 kr. umframt 12% í frítíðarløn.

*Stk. 3.* Fyri frálæru til kostrøktarstarvsfólk er tímalønin 418,27 kr. umframt 12% í frítíðarløn.

*Stk. 4.* Fyri frálæru til aðrar fakbólkar, verða goldnar 341,02 kr. um tíman umframt 12% í frítíðarløn.

*Stk. 5.* Frálæra, ið verður givin um kvøldið, t.e. aftaná kl. 17.00, verður samsýnd eftir § 25, stk. 1-4, umframt eitt ískoyti uppá 20%.

*Stk. 6.* Tá ið kostrøktarstarvsfólk halda fyrilestur er lønin 1.048,39 kr. fyri tann fyrsta tíman og 440,10 kr. fyri hvønn fylgjandi tíma.

## § 26 Álitisfólkaskipan

Á arbeiðspláss, har ið minst 3 kostrøktarstarvsfólk arbeiða, hava tey rætt at velja eitt álitisfólk og varaálitisfólk. Allar reglur um álitisfólk eru somuleiðis galdandi fyri varaálitisfólk.

*Stk. 2.* Kostrøktarstarvsfólk í leiðandi starvi kunnu tó ikki veljast til álitisfólk.

*Stk. 3.* Álitisfólkið hevur skyldu at ansa eftir, at lógir, sáttmálar, fyriskipanir o.a., sum eru galdandi fyri arbeiðspláss/í stovnin, sum heild verða hildin.

*Stk. 4.* Álitisfólkið hevur rætt og skyldu at tingast við deildar- og stovnsleiðsluna um øll mál, sum Økonomafelag Føroya og starvsfólk felagsins á arbeiðsplássinum/stovninum áleggja álitisfólkunum.

*Stk. 5.* Eru álitisfólk og starvsfólk ikki nøgd við avgerð leiðslunnar eftir samráðingar, skal málið leggjast fyri Økonomafelag Føroya.

*Stk. 6.* Tá ið talan er um at seta ella siga upp starvsfólk, skal leiðslan samráðast við álitisfólkið á arbeiðsplássinum/stovninum. Semjast partarnir ikki, skal málið fyri Økonomafelag Føroya. Uppsagnarfrestin hjá álitisfólkum verður longd við 3 mánaðum.

*Stk. 7.* Álitisfólkið skal - í samráð við stovnin - í arbeiðstíðini hava møguleika at taka sær av málum, sum viðvíkja starvsfeløgum ella arbeiðsviðurskiftum á stovninum/arbeiðsplássinum.

*Stk. 8.* Verður kostrøktarstarvsfólk valt í nevndina fyri Økonomafelag Føroya, hevur starvsfólkið rætt til frí við løn at gera felagsarbeiði í arbeiðstíðini, tó soleiðis at tað ikki darvar arbeiðsgongdini á staðnum. Tá álitisfólk/nevndarlimur er burtur frá arbeiði vegna álitismanna/felagsarbeiði og játtað er frí við løn, verður bara givið frí við løn fyri ta tíð, viðkomandi skuldi havt verið til arbeiðis.

*Stk. 9.* Verður álitisfólk/varaálitisfólk/nevndarlimur sagt upp, skulu Økonomafelag Føroya og Fíggjarmálaráðið/Almanna- og Heilsumálaráðið viðgera málið. Við uppsøgnini skal fylgja nágreinilig grundgeving fyri at siga álitisfólkinum/varaálitisfólkinum/nevndarliminum upp. Henda grundgeving er grundarlagið fyri málsviðgerðini hjá Økonomafelag Føroya og Fíggjarmálaráðnum/Almanna- og Heilsumálaráðnum. Metir felagið uppsøgnina ov illa grundaða, skal álitisfólkið halda fram í starvi sínum sum álitisfólk.

Reglurnar í álitismannaskipanini eru galdandi í tvey ár frá tí at viðkomandi er farin frá sum ávíkavist álitisfólk, varaálitisfólk ella nevndarlimur.

*Stk. 10.* Álitisfólkaval fer fram í septembur mánaði ómakaár, og felagið boðar avvarðandi stovni/arbeiðsplássi frá, hvørji eru vald til álitisfólk.

*Stk. 11.* Álitisfólk og nevndarlimir í felagnum hava rætt til tænastrúfrí við løn at luttaka á álitisfólkaskeiði.

## **§ 27 Samstarvsráð**

Á øllum almennum stovnum verður sett á stovn eitt samstarvsráð, har umboð fyri leiðslu, álitisfólk og varaálitisfólk sita. Samstarvsráðið skal hava innlit í øll mál stovninum viðvíkjandi, og verða avgerðir ikki tiknar, fyrr enn samstarvsráðið hevur gjørt sítt tilmæli.

*Stk. 2.* Settur verður 4 manna bólkur við 2 umboðum valdum av yrkisfeløgnum og 2 valdum av landsstýrinum at gera uppskot til reglugerð fyri virkið hjá samstarvsráðnum.

## **§ 28 Fyribilsreglur fyri ávís øki**

Fyribils galda tær somu reglur sum higartil fyri kostdagar, næmingaviðurskifti og onnur viðurskifti, sum ikki eru nevnd fyri seg í hesum sáttmála.

## **§ 29 Gildi og uppsøgn**

Hesin sáttmáli kemur í gildi tann 1. juli í 2007.

*Stk. 2.* Báðir partar hava rætt at siga sáttmálan upp at fara úr gildi við 3 mánaða ávaring, tó í fyrsta lagi tann 1. oktober í 2010.

Tá ið uppsøgnin av sáttmálanum fær gildi, og til nýggjur sáttmáli tekur við, verða kostrøktarstarvsfólk fyribils lønt eftir teirri avtalu, sum var í gildi síðsta dag, ið sáttmálin galt.



*Á Argjum tann 22. juni í 2007*

Kost- og fœðslufelagið

Fíggjarmálaráðið

# Avtala um tiltøk, ið kunnu stuðla undir ein virknan starvsfólkapolitikk á landsins stovnum

## 1. Inngangur

Tað er týðningarmikið, at starvsfólkið hevur móguleika fyri persónligari menning, og neyðugt er samstundis at taka atlit at sambandið millum arbeiðslív og onnur lívsviðurskifti. Partarnir eru tí samdir um, at styrkja teir móguleikar, ið stovnarnir hava, tá ið teir evna sín starvsfólkapolitikk á hesum økjum:

- Førløikamenning
- Tiltøk, sum kunnu stuðla undir eldrapolitikk á landsins stovnum
- Tiltøk, sum kunnu stuðla undir familjupolitikk á landsins stovnum
- Javnstøða

Harafturat eiga rættindi hjá starvsfólki at verða virð, verður virkseml hjá landinum lagt til onnur at reka.

## 2. Førløikamenning

Leiðslur og starvsfólk eru týðningarmesta tilfeingið hjá landsins stovnum. Tað er tað arbeiði, sum tey í landsins tænastru inna, sum ger av, um úrslitini verða góð. Framhaldandi at menna starvsfólkinu er tí umráðandi fyriritreyt fyri, at landsins stovnar mennast.

Partarnir eru tí samdir um, at:

- miðvís og dagførd eftir- og víðariútbúgving av starvsfólkinum er ein fyriritreyt fyri virkisfýsnum almennum stovnum við høgum tænastrustigi.
- hvør stovnur sær skal virka fyri, at starvsfólkinum stendur í boði at kunna menna sín førløika bæði gjøgnum sítt dagliga yrki og við eftir- og víðariútbúgving. Til tess at røkka hesum endamáli, eigur hvør stovnur at seta sær miðvís menningarmál.
- endamálið við hesi avtalu er at geva starvsfólkinum umstøður at menna seg sjálv og síðani móguleikar, at átaka sær virknari leiklut at mynda virki stovnsins. Harumframt ber til hjá leiðsluni at menna almenna tænastruførløikan.
- starvsfólk og leiðsla hava í felag ábyrgdina av førløikamenningini. Uppgávan hjá stovninum er at bera so í bandi, at starvsfólkinu altíð eru skikkað til uppgávuna.
- Sáttmálapartarnir seta ein arbeiðsbólk, sum í sáttmálaskeiðnum skal tilevna eina vegleiðing um eina skipaða útbúgvingarætlan til starvsfólk á landsins stovnum.

### **3. Tiltøk, sum kunnu stuðla undir eldrapolitikk á landsins stovnum**

Fyri at varðveita eldri starvsfólk og fakligu vitan teirra á arbeiðsmarknaðinum, eru partarnir samdir um, at sum liður í eldrapolitikkinum á einstaka stovninum eigur at bera til at gera skipanir til starvsfólk, sum eru 60 ár og eldri – um so er, at tey sjálvi vilja tað, og umstøðurnar á arbeiðsplássinum annars eru til tess – at leggja síni eldru ár á arbeiðsmarknaðinum soleiðis til rættis, at tey fáa eina liðiliga tillagingarskipan, áðrenn tey fara úr starvi.

Tá ið stovnar evna sín eldrapolitikk, kunnu teir sum part í hesum gera sjálvbodnar skipanir, í hesum karmi:

#### ***Niðursett tíð***

Hesar treytir skulu verða loknar, so at starvsfólk skal kunna koma undir skipanina:

- a) vera fylt 60 ár
- b) hava starvast hjá landinum seinastu 10 árin
- c) arbeiðstíðin skal vera minst 20 tímar um vikuna, eftir tað, at hon er niðursett

Starvsfólk kann fara uppí ¼ niður í starvstíð við lutfalsliga at fara niður í løn.

Stovnurin kann í hesum tíðarskeiðinum gjalda eftirlønargjaldið, sum um starvstíðin var ikki sett niður.

Niðursett tíð orsakað av sparingum: Gera sparingar, at starvsfólk verður sett niður í tíð, varðveitir starvsfólkið eftirlønargjaldið, sum um starvstíðin varð ikki sett niður. Treytirnar eru:

- starvsfólkið hevur fylt 55 ár
- starvsfólkið hevur starvast hjá landinum seinastu 10 árin
- arbeiðstíðin er minst ½ tíð, eftir at hon er niðursett

#### ***Lægri starv***

Stovnur kann eftir umsókn játta starvsfólki, ið hevur fylt 55 ár, at fara í annað lægri starv, um so er, at starvsfólkið seinastu 10 árin hevur starvast fulla tíð hjá landinum í einum starvi við leiðsluábyrgd ella í øðrum serliga krevjandi starvi.

Lønin verður tá samsvarandi lægra starvinum, men starvsfólkið fær framvegis heilt ella lutvíst eftirlønargjaldið í hægra starvinum, fyri eitt tíðarskeið, sum í mesta lagi má vera 7 ár.

Stovnurin kann veita eitt ikki eftirlønargevandi ískoyti, sum í mesta lagi kann vera munurin millum lønina í lægra flokkinum og lønina í hægra flokkinum. Ískoytið kann í mesta lagi verða veitt í 3 ár.

#### **4. Tiltøk, sum kunnu stuðla undir familjupolitikk á landsins stovnum**

Tá ið lagt verður til rættis, eiga bæði starvsfólk og leiðsla at vísa lagaligheit og smidleika, fyri at betri samhangur kann verða millum familjulív og arbeiðslív.

Í teimum førum, tá ið børn verða innløgð á sjúkrahús, og lækni sigur tað vera neyðugt, at annað av foreldrunum verður innlagt við, kann starvsfólkið, loyva arbeiðsumstøðurnar tí, brúka dagarar, ið starvsfólkið eigur til frí við løn, tá ið barn/børn teirra eru sjúk, samhangandi longur enn 2 dagar.

#### **5. Javnstøða**

Lønarskipanin eigur at verða so mikið greið, at hon gevur betri trygd fyri, at javnstøða er millum kynini, tá ið lønin verður ásett.

#### **6. Umleggja alment virksemi**

Um so er, at virksemi hjá landinum verður yvirtikið av øðrum at reka, eiga tær avtalur, rættindi og skyldur, landið hevur móttvegis starvsfólkunum, tá ið umskipanin fer fram, óskerdar at verða førdar yvir á tann, sum yvirtekur virksemið.

## **Avtala um strategiska og skipaða førleikamenning á stovnum landsins**

### **§ 1. Inngangur**

Skulu uppgávarnar hjá stovnum landsins verða røktar á munadyggan hátt við neyðugari dygd og framhaldandi menning, er sera týðandi, at førleikarnir hjá starvsfólkunum verða áhaldandi røktir og mentir.

*Stk. 2.* Partarnir halda tað vera avgerandi, at starvsfólk hjá landinum fáa móguleika at menna sín førleika, bæði í dagliga arbeiðnum og við eftirútbúgving og víðari útbúging. Fyri at fremja førleikamenningina eiga leiðslur og starvsfólk í felag at hava sum mál at stovna felags læruumhvørvi og at leggja til rættis eina smidliga tilgongd fyri førleikamenningini. Partarnir eru samdir um, at strategisk mál fyri menningini skulu verða gjørd fyri øll starvsfólk.

### **§ 2. Øki**

Avtalan er galdandi fyri starvsfólk, sum eru fevnd av sáttmála millum Fíggjarmálaráðið og felag, ið hevur undirskrivað hesa avtalu.

### **§ 3. Endamál**

Endamálið við avtaluni er at binda leiðslu og starvsfólk til at leggja stóran dent á førleikamenningina, og báðir partar hava ábyrgd av at tryggja, at førleikamenningin styrkist. Hetta skal nøkta tørvin á fakligari menning hjá einstaka stovninum og einstaka starvsfólkinum.

### **§ 4. Menningarmál**

Fyri hvørt einstakt starvsfólk á øllum stovnum hjá landinum verður gjørd ein skipað førleikamenningarætlan, ið skal taka atlit at málunum hjá tí einstaka stovninum.

*Stk. 2.* Árliga er samrøða millum leiðsluna og starvsfólkið, har ítøkilig menningarmál fyri einstaka starvsfólkið verða fest á blað í semju við starvsfólkið. Í starvsfólkasamrøðuni verður eisini viðgjørt um og hvussu, starvsfólkið hevur nátt málunum, ið sett vórðu í síðstu starvsfólkasamrøðu.

*Stk 3.* Útbúgving og annað menningarvirksemi fer vanliga fram í arbeiðstíðini. Arbeiðsgevarin rindar, jb. stk. 2, útreiðslur av útbúgving.

*Stk. 4.* Leiðsla og starvsfólk hava felags ábyrgd av, at menningarmálini verða rokkin. Leiðslan tryggjar karmar og treytir fyri førleikamenning, og starvsfólkið arbeiðir fram móti avtalaðu menningarmálunum.

## **§ 5. Almennur førleiki**

Dagfórdur grundleggjandi skúlakunnleiki kann verða treytin fyri at røkja og menna fakliga førleikan. Bæði einstaki stovnurin og einstaka starvsfólkið hava ábyrgd av at virka fyri, at almennur førleiki er partur av førleikamenningini.

## **§ 6. Leiklutur hjá leiðslu, starvsfólki og samstarvsnevnd**

Leiðsla og starvsfólk skulu í felag, grundað á strategisku máluni hjá stovninum og tørvinum á strategiskari førleikamenning

- áseta grundreglur og leiðreglur fyri førleikamenningartiltøkunum á stovninum
- samráðast um grundreglurnar fyri og tørvin á eftirútbúgving fyri allar starvsfólkabólkar
- áseta leiðreglur fyri, hvussu starvsfólkasamrøður skulu verða skipaðar

*Stk. 2.* Leiðsla og starvsfólk eftirmeta í felag eina ferð árliga førleikamenningartiltøkini á stovninum.

*Stk. 3.* Uppgávnar í stk. 1 og 2 røkir samstarvsnevndin, um stovnurin hevur eina slíka. Biður annar parturin um tað, verður ein menningarnevnd vald undir samstarvsnevndini.

## **§ 7. Fylgibólkur**

Ein fylgibólkur verður settur við umboðum fyri Fíggjarmálaráðið og tey feløg, sum hava undirskrivað hesa avtalu.

## **§ 8. At seta í gildi og siga upp**

Henda avtala verður sett í gildi tann 1. oktober 2003. Avtalan kann skrivliga verða søgd upp við 3 mánaða ávaring til ein 1. í mánaðinum, tó í fyrsta lagi tann 1. oktober 2005.

### **Avtala um serstaka frívikur**

## **Øki**

**§ 1.** Avtalan er galdandi fyri mánaðarlønt starvsfólk.

*Stk. 2.* Avtalan er eisini galdandi fyri tímalønt, sum eru í starvi í meiri enn 3 mánaðir.

### **Hvussu frívikan verður innvunnin og hildin**

**§ 2.** Aftur at frítíðini eftir frítíðarlógini, vinnur starvsfólk eina sertaka fríviku um árið. Vunnir verða 0,42 serstakar frídagar við løn fyri hvønn mánað í starvi (5 daga vika). Serstøku frídagarnar verða vunnir samsvarandi setanarbrøkinum.

*Stk. 2.* Serstaka frívikan verður innvunnin og hildin í frítíðarárinum, á sama hátt sum frítíð eftir frítíðarlógini.

**§ 3.** Setanarmyndugleikin og tann setti avtala, nær í frítíðarárinum serstaka frívikan verður hildin. Hon verður lögð í samráð við starvsfólkið, tá ið arbeiðsgongdin loyvir tí. Starvsfólkið skal boða frá so tíðliga sum til ber, nær ætlanin er at halda frívikuna.

*Stk. 2* Frídagarnir kunnu verða hildnir hvør sær, eisini sum hálvir dagar.

**§ 4.** Setanarmyndugleikin og starvsfólkið kunnu í staðin avtala, áðrenn frítíðarárið byrjar, at serstaka frívikan ella partur av henni verður ikki hildin, men útgoldin, tá ið frítíðarárið er av, jb. § 7. Er semja um tað, kann slík avtala eisini verða gjørd í frítíðarárinum.

**§ 5.** Setanarmyndugleikin og starvsfólkið kunnu eisini avtala, at serstaka frívikan ella partur av henni, sum er ikki hildin, tá ið frítíðarárið er av, verður flutt at halda í seinri frítíðarári.

*Stk. 2.* Avtalan skal vera skrivlig og avtalað skal eisini verða, nær fluttu dagarnir skulu verða hildnir.

*Stk. 3.* Verður avtala ikki gjørd sambært stk. 1, verða serstøku frídagarnir útgoldnir, tá ið frítíðarárið er av, jb. § 7.

**§ 6.** Fer starvsfólk úr starvi, og hevur ikki hildið serligu frívikuna ella part av henni, verður hon útgoldin, jb. §7.

**§ 7.** Útgaldið fyri serstakan frídag er ½% av vunnari løn í undanfarna innvinningarári.

Í útrokningini verður ikki tald við løn, sum er útgoldin í frítíðini, veitt frítíðarløn ella útgoldið frítíðarískoyti.

## Gildiskoma og skiftisreglur

§ 8. Avtalan hevur gildi frá 1. oktober 2003.

§ 9. Starvsfólk, sum er í starvi alt innvinningarárið 2003/2004, tvs. frá 1. apríl 2003 til 31. mars 2004, hevur rætt til 5 serstakar frídagar í frítíðarárinum, sum byrjar 2. mai 2004. Hevur starvsfólkið verið í starvi minni enn alt innvinningarárið, verða serligu frídagarnir lækkaðir samsvarandi.

§ 10. Sáttmálafrídagarnir fella burtur 1. januar 2004.

### Protokollat nr. 2 viðvíkjandi bústaði

Føroyskir Fysioterapeutar, Føroyskir Ergoterapeutar, Føroyskir Sjúkrahúslaborantar og Økonomafelag Føroya og Føroya Landsstýri eru samd um, at íbúð til vikarar og avloysarar so vítt gjørligt er til taks í sambandi við avloysarastørv.

Annars hevur arbeiðsgevarin ikki skyldu til at útvega bústað til starvsfólkið.

Um íbúðir verða útleigaðar fyrstu ferð av stovninum, verður leigan ásett av samráðingarpørtunum.

Tórshavn tann 25/3-1990

Føroya Landsstýri:

*Jógvan Sundstein, sign.*

*Súsanna Danielsen, sign.*

Føroyskir Fysioterapeutar:

*Karin Djurhuus, sign.*

Føroyskir Ergoterapeutar

*Hanna á Reynatúgvu, sign.*

Økonomafelag Føroya

*Mariann Patursson, sign.*

Føroyskir Sjúkrahúslaborantar

*Katrina M. Johannesen, sign.*



### Protokollat nr. 3 viðvíkjandi kvalifikatiónskrøvum

Partarnir eru samdir um, at miðast skal ímóti, at tá størv sum sjúkrahúslaborantar, økonomaassistentur v.m., ergoterapeutar og fysioterapeutar verða lýst leys at seta, verða tey sett við fólki, sum lúka kvalifikatiónskrøvini. Um so er, at hetta ikki letur seg gera, og fólk, sum ikki lúka kvalifikatiónskrøvini, verða sett í starvið, skal avvarðandi yrkisfelag verða kunnað um setanina og hava frágreiðing um, hví viðkomandi er settur.

Tórshavn, tann 20/10-91

Føroya Landsstýri:

*Atli P. Dam, sign.*

*Súsanna Danielsen, sign.*

Tórshavn, tann 4/11-91

Føroyskir Sjúkrahúslaborantar

*Katrina M. Johannesen, sign.*

Økonomafelag Føroya

*Mariann Patursson, sign.*

Føroyskir Ergoterapeutar

*Hanna á Reynatúgvu, sign.*

Føroyskir Fysioterapeutar:

*Karin Djurhuus, sign.*

-

### Protokollat nr. 4

Partarnir vilja í sáttmálaskeiðnum hyggja nærri at, um tað ber til at gera sáttmála, har miðað verður eftir:

- betri skipaðum og greiðari viðurskiftum

- einfaldari og liðiligari sáttmála

Tórshavn, tann 8. apríl 1999

Fyri Figgjarmálastýrið

Fyri Økonomafelag Føroya

*Karsten Hansen, sign.*

*Bente Kjær, sign.*

*Thomas Magnussen, sign.*

-

## Protokollat

Partanir binda seg til í sáttmálaskeiðnum at orða krøv til eina leiðaraútbúgving, ið skal kunna geva eina leiðaraviðbót. Feløgini koma við uppskoti.

*14. november í 2003*

Fyri Figgjarmálaráðið

Fyri Økonomafelag Føroya

-

## Semja tann 16. februar 1993

**millum**

**Føroya Landsstýri og Føroyskar Fysioterapeutar, Føroyskar Ergoterapeutar, Økonomafelag Føroya, Føroyskar Sjúkrahúslaborantar og Føroya Ljósmeðrafelag**

1. Verandi sáttmáli verður framlongdur óbroyttur til 31. desember 1993.
2. Hóast galdandi sáttmála verður hetta ískoyti gjørt:
  - a) Á øllum almennum stovnum verður sett á stovn eitt samstarvsráð, har umboð fyri leiðslu, álitisfólk og varaálitisfólk sita. Samstarvsráðið skal hava innlit í øll mál stovninum viðvíkjandi, og verða avgerðir ikki tiknar, fyrr enn samstarvsráðið hevur gjørt sítt tilmæli.

Settur verður 4 manna bólkur við 2 umboðum valdum av yrkisfeløgnum og 2 valdum av landsstýrinum at gera uppskot til reglugerð fyri virkið hjá samstarvsráðnum.

Til endaliga reglugerðin fyri virkið hjá samstarvsráðnum er samtykt, verður henda regla galdandi í sambandi við uppsøgn:

Yrkisfelagið skal hava boð um uppsøgnina við nágreiniligari grundgeving, og verður uppsøgnin ikki givin, fyrr enn yrkisfelagið innan 1 viku hevur ummælt uppsøgnina.

b) Við gildi frá 1.2.1993 verður lønin lækkað 8,5% roknað soleiðis:

Bruttolønin (nettoløn + ávíkavist 4 og 5%) verður lækkað 8,5% og verður upphæddin drigin frá nettolønini.

Tímalønin lækkar 8,5%

3. Landsstýrið ásannar, at yrkisfeløgini hava samráðingarrættin viðvíkjandi øllum fakligum viðurskiftum hjá limunum.

Tórshavn tann 16. februar 1993

Føroya Landsstýri:

*Jógvan Sundstein, sign.*

*Súsanna Danielsen, sign.*

Føroyskir Fysioterapeutar:

*Karin Djurhuus, sign.*

Føroyskir Ergoterapeutar

*Anna Petersen, sign.*

Føroyskir Sjúkrahúslaborantar

*Ingun Joensen, sign.*

Økonomafelag Føroya

*Mariann Patursson, sign.*

Ljósmøðrafelag Føroya

*Jensa Poulsen*